



常州外国语附属双语学校

CHANGWAI BILINGUAL SCHOOL

学前部 | 小学部 | 初中部 | 高中部

PYP / MYP / DP / A LEVEL





总校长 曹慧

校长寄语 Welcome Letter from Principal

常州外国语附属双语学校于2018年5月13日正式成立。学校以IB作为课程框架，将国家课程与国际教育元素整合融合，兼顾学科基础的夯实、双语言双文化的习得、学生个性化的发展，以及儿童成长与社区世界的连接。

期望，这样一所以IB为框架实施课程融合的国际化学校，在为外籍人士子女提供优质国际教育服务的同时，也可以更好地丰富和满足常州人民对于优质教育的选择和需求。

期望，通过课程学习，使学生对本民族本国文化有很好的学习力，有身份的认同感，热爱并能向世界传播；有全球视野，对关乎人类社会的生存与发展问题给予关注、思考，并为创造更美好的世界而身体力行；学习并掌握现代技能为未来做好准备。

期望，一群有理想能创造的教师在一起，志同道合，彼此成就，为着共同的发展愿景而努力，并将学校发展目标转化为自己的职责与使命，打造忠诚、积极、创造、合作、共进的学校文化。

我们一起努力，未来可期！



Changwai Bilingual School was officially established on May 13, 2018. With the IB as the curriculum framework, the school integrates the national curriculum with elements of international education, taking into account core the foundational disciplines, the acquisition of foreign languages and cultures along with the preservation of Chinese traditions, the development of students' personalities, and the connection between children's growth and the world community.

We expect that CBS, using IB as a framework for the implementation of integrating curricula, will provide quality international education services for foreign children as well as meeting the demands for quality education among local Changzhou people.

We expect that through careful study of the IB program, students will learn more about their own culture and develop a respect for this identity. Students will be able to love and share their culture with the world. We also expect that students will gain a global perspective and begin to think more about the survival and development of human society. Most importantly, students at CBS will work to create a better world by learning and mastering the skills they need to prepare themselves for the future.

We expect that a group of ambitious, creative, and like-minded teachers will work together for the common good of the school, translate the development goals of the school into their own mission statements, and build school culture with their loyalty, enthusiasm, creativity, cooperation, and joint progress.

By working together we build a better future!

CBS 幼小课程体系介绍

PYP Curriculum Introduction



Primary Years
Programme

PYP 是国际文凭组织（IBO）为 3-12 岁的学生设计的课程项目，培养学生对多元文化的理解与尊重，致力于将学生培养成为积极探究、知识渊博、懂得关爱的年轻人，并鼓励他们成为积极行动、富有热情的终身学习者。

The Primary Years Programme (PYP) is one of the four programmes offered by the international Baccalaureate Organization (IBO) for students aged 3-12. It aims to develop inquiring, knowledgeable and caring young people who help to create a better and more peaceful world through intercultural understanding and respect. We encourage students across the world to become active, compassion and lifelong learners.

核心理念 Core Philosophy

基于合作式的超学科探究学习模式。以六大超学科主题“自我认识”、“自我表达”、“时空领域”、“自我组织”、“世界运作”、“共享地球”引领，整合学习各学科知识、技能，开展 UOI 主题单元探究。

Driven by six transdisciplinary themes, which are who we are, how we express ourselves, how we organize ourselves, how the world works, where we are in space and time, sharing the planet, UOI is conducted and explored through various subject areas.



课程特色

Characteristics of Curriculum

- 中外教合作包班 Co-homeroom teachers
- 差异化教学制 Differentiated teaching and learning
- 国际化小班制 International and small class
- 双语言多元化 Bilingualism and multi-culturalism
- 场景式体验化 Experiential learning
- 评估方式多元化 Multiple assessments

拓展课程学院

ECA Academies

学生可以根据自己的爱好在艺术、运动、科学、人文四大拓展课程学院中选择适合的 ECA 课进行学习。Students can choose the appropriate ECA class among the four academies which are Arts academy, Sports academy, Science academy and Humanity academy.



CBS 初中课程体系介绍

MYP Curriculum Introduction



Middle Years
Programme

IB 中学项目是为 11 岁至 16 岁的学生设计的。它提供一种学习的体系框架，鼓励学生成长为具有创造、批判和反思意识的思考者。中学项目强调智力方面的挑战，鼓励学生在他们所学习的传统学科与真实世界之间建立联系。它培养学生发展交流、多元文化理解和全球参与等方面的技能，对于将要成为全球领导者的年轻人来说，这些都是至关重要的品质。

Middle Years Programme (MYP) is for students from Grades 6-10. It provides a framework of learning that encourages students to be creative, critical and reflective thinkers. The MYP emphasizes intellectual challenge, encouraging students to make connections between their studies in traditional subjects and the real world. It fosters the development of skills for communication, intercultural understanding and global encouragement—essential qualities for young people who are becoming global leaders.

核心理念 Core Philosophy

CBS 中学项目的课程设置是基于 IB 框架下的双语融合课程，以全球背景为载体，联系生活，注重概念驱动以及技能导向。

CBS MYP curriculum is an integrated bilingual curriculum under the IB framework which incorporates global contexts with a focus on concept-driven and skill-based teaching and learning.



课程设置

CBS MYP Curriculum

CBS MYP 课程包含八大学科组：

The curriculum consists of eight subject groups:

Group	Subject Group
第一组 Group 1	语言与文学 Language and Literature
第二组 Group 2	语言习得 Language Acquisition
第三组 Group 3	个体与社会 Individuals and Societies
第四组 Group 4	科学 Sciences
第五组 Group 5	数学 Mathematics
第六组 Group 6	艺术 Arts
第七组 Group 7	体育与健康教育 Physical and Health Education
第八组 Group 8	设计 Design

课程特色

Characteristics of Curriculum

- 跨学科单元探究 IDU (Interdisciplinary Unit Study)
- 行动性服务项目 Service Learning Programme
- 基于标准的评估体系 Criteria-based Assessment System
- 五大学习技能培养 Approaches to Learning

✓ 自我管理技能 Self-management Skill

✓ 思考技能 Thinking Skill

✓ 沟通技能 Communication Skill

✓ 社交技能 Social Skill

✓ 研究技能 Research Skill

CBS 高中课程体系介绍

CBS High School Curriculum Introduction



CBS 高中部结合学生的升学需求和优势特长，为学子们设置了两种特色鲜明的课程体系——A Level 课程和 IBDP 课程。

高中 IGCSE / A Level 课程介绍

High school IGCSE / A Level Curriculum

A Level 课程是英国的国民教育课程，被国际教育界誉为“金牌教育体系”。世界上有 160 多个国家 10000 多所学校开设该课程，每年有 500 万名学生参加剑桥高中考试。剑桥高中证书被美国、英国、加拿大、澳大利亚、新西兰、新加坡、中国香港等国家和地区几乎所有大学认可。

A Level is a national education curriculum in Britain known as the "brand education system" by the international educational circles. More than 10,000 schools in more than 160 countries offer the curriculum, and 5 million students take the examination every year. Cambridge High School Certificate is recognized by almost all universities in the United States, Britain, Canada, Australia, New Zealand, Singapore, Hong Kong and other countries and regions.

A Level 课程由数学、高数、物理、化学、生物、经济学、计算机等几十门课组成，学生只要选择其中的 3-4 门课即可。针对国外大学的录取要求及中国学生的优势，我校已开设中文、英语、数学、物理、化学、经济、戏剧、音乐、体育、艺术与设计等必修课程，还提供高数、生物、商科、计算机等选修课程。

A Level consists of more than 70 courses such as mathematics, further mathematics, physics, chemistry, biology, economics, business, computer and so on. Students only need to choose 3-4 of them. In view of the admission requirements of universities overseas and the advantages of Chinese students, our school has offered courses in Chinese, English, mathematics, physics, chemistry, economics, drama, music, PE, art and design etc, and offer courses in further mathematics, biology, business, accounting, ICT for students to choose as well.

高中 IBDP 课程介绍

High school IBDP Curriculum

国际文凭大学预科项目（IBDP）是专为年龄段在 16 至 19 岁的学生设计的国际课程，学制两年。课程涵盖内容全面、结构严谨，并得到全球名校广泛认可。

The International Baccalaureate Diploma Programme (DP) is a rigorous pre-university course of studies, leading to examinations that meet the needs of highly motivated students between the ages of 16 and 19 years. Designed as a comprehensive two-year curriculum it allows its graduates to fulfill requirements of various national education systems and be recognized by famous universities all over the world.

IBDP 课程包含六组学科课程：

The curriculum consists of six subject groups together:

Group	Subject Group
第一组 Group 1	语言与文学 Studies in Language and Literature
第二组 Group 2	语言习得 Language Acquisition
第三组 Group 3	个体与社会 Individuals and Societies
第四组 Group 4	实验科学 Sciences
第五组 Group 5	数学 Mathematics
第六组 Group 6	艺术 The Arts

除此之外，IBDP 课程为学生们提供了三大核心课程，分别是知识论（TOK）、创造、行动与服务（CAS）和拓展论文（EE）。Besides, IBDP provides students with three core courses, which are TOK, CAS and EE.



学生发展 Student Development

学校设立学生发展中心，打造丰富多彩的校园生活，从非学术层面提升对学生发展的支持，增强学生的自我认识，让学生不仅从知识层面，而且从道德层面成长为更好的自己，真正成为知识渊博、乐于创新以及懂得关爱的未来世界公民。

The Student Development Centre works collaboratively to create a dynamic campus community, promotes extra support for our students in a Non-Academic section. It aims to increase awareness to each student and to develop them in becoming a better individual with an opportunity to excel not only academically but also morally and to become knowledgeable, innovative and caring future citizens of the global community.



马术
Equestrian



剑桥大学夏校
Cambridge University Summer School Day



运动会
Sports Day



STEM 课程
STEM Program



圣诞秀 Christmas Show

校园节日

School Festivals

- 运动会 Sports Day
- 联合国日 United Nations Day
- 圣诞秀 Christmas Show
- 中国文化周 Chinese Culture Week
- 使命日 Mission Day
- 科学日 Science Day
- 夏日游园会 Summer Fair

课外活动俱乐部

Extracurricular Clubs

- 爱丁堡公爵奖 The Duke of Edinburgh's International Award
- 商业精英项目 Mini-MBA Program
- 耶鲁青年经济论坛 World Youth Economic Forum
- 剑桥大学夏校 Cambridge University Summer School
- 海外支教 Overseas Voluntary Teaching
- 理工类国际奥数 Maths&Science Olympic Competitions
- 校内 STEM 课程 STEM Program

夏日游园会 Summer Fair





升学成绩 University Placement

十五年贯通，幼小初高衔接，升学通道多元。

The school features a fifteen-year system with a seamless transition between foundation , primary school, middle school and high school, and has multiple options for further studies.

我们的学生所考取的大学 Where do our students go?



剑桥大学
Cambridge University



伦敦政治经济学院
London School of
Economics and Political Science



圣安德鲁斯大学
University of St Andrews



帝国理工学院
Imperial College London



伦敦大学学院
University College London



杜伦大学
University of Durham



范德堡大学
Vanderbilt University



圣路易斯华盛顿大学
Washington University in St. Louis



加州大学洛杉矶分校
University of California, Los Angeles



加州大学伯克利分校
University of California, Berkeley



卡内基梅隆大学
Carnegie Mellon University



威廉玛丽学院
College of William & Mary



斯沃斯莫尔学院
Swarthmore College



波莫纳学院
Pomona College



卡尔顿学院
Carleton College



明德学院
Middlebury College



墨尔本大学
Melbourne University



香港大学
Hong Kong University



麦吉尔大学
McGill University



多伦多大学
University of Toronto



英属哥伦比亚大学
University of British Columbia



滑铁卢大学
University of Waterloo



慕尼黑大学
Ludwig-Maximilians-Universität München



伦敦艺术学院
University of the Arts London

CBS 致力于培养
知识渊博、乐于创新以及懂得关爱的未来领袖。

CBS 鼓励学习者
立足本土，放眼世界，理解并欣赏本土及全球文化。

他们将以充足的信心、坚毅的态度
参与到个人及社会事务中。

Changwai Bilingual School (CBS) is committed to
nurturing leaders of tomorrow who are knowledgeable, innovative and caring.
With an in-depth understanding and appreciation of their own culture as well as that of others,
CBS students are encouraged to think and act locally and globally.
They will be prepared to take on the challenges in their future personal and social lives
with confidence and resilience.



常州外国语附属双语学校
CHANGWAI BILINGUAL SCHOOL

江苏省常州市新北区衡山路 66 号
No.66 Hengshan Road, Xinbei District, Changzhou, Jiangsu

4008 110 601

www.cwbs.com.cn

